

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

تونۇشتۇرۇش قائىدىسى

كرىستنىڭ بەلگىسى

ئاتا-ئانىسىنىڭ ۋە مۇقەددەس روھنىڭ نامىدا.

ئامىن

سالام

رەببىمىز ئەيسا مەسىھنىڭ شەپقىتى. تەڭرىنىڭ سۆيگۈسى، ۋە مۇقەددەس روھنىڭ ئالدىدا ھەممىڭلار بىلەن بىللە بولۇڭ.

روھىڭىز بىلەن.

قەلەمكەش ھەرىكەت

بىزنىڭ (ئاكا-ئۇكا) BoueHethers گۇناھلىرىمىزنى ئېتىراپ قىلايلى، ھەمدە شۇڭا ئۆزىمىزنىڭ مۇقەددەس سىرلىرىنى تەبرىكلەش ئۈچۈن.

مەن ھەممىگە قادىر خۇداغا ئىقرار قىلىمەن قېرىنداشلىرىم، قېرىنداشلىرىم، مېنىڭ گۇناھسىزلىقىم، مېنىڭ ئويلىرىم ۋە سۆزۈمدە، مەن قىلغان ۋە قىلمىغان ئىشىمدە، مېنىڭ خاتالىقىم ئارقىلىق، مېنىڭ خاتالىقىم ئارقىلىق، ئېغىرلىقىمنىڭ خاتالىقىمدىن شۇڭلاشقا مەن بەختلىك مەرىپەمنىڭ قىزلىقىنى سوراي مەن، بارلىق پەرىشتىلەر ۋە ئەۋلىيالار، سەن، قېرىنداشلىرىم، تەڭرىمىزدىكى رەببىمىز ئۈچۈن دۇئا قىلىڭ.

ھەممىگە قادىر خۇدا بىزگە رەھىم قىلسۇن، گۇناھلىرىمىزنى كەچۈرۈڭ. بىز مەڭگۈلۈك ھاياتقا ئېلىپ كېلىڭ.

ئامىن

Kyrie

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

Belarusian (беларуская мова)

Уступныя абрады

Знак крыжа

У імя Айца і Сына і Святога Духа.

Прымяняльнікі

Прывітанне

Ласка нашага Госпада Ісуса Хрыста, і любоў да Бога, і Камунія Святога Духа быць з усімі вамі.

І з вашым духам.

Пакараны акт

Браты (браты і сёстры), давайце прызнаем свае грахі, І таму падрыхтуйцеся да святкавання святых таямніц.

Я прызнаюся Усемагутнаму Богу І вам, браты і сёстры, што я моцна зграшыў, у маіх думках і ў маіх словах, у тым, што я зрабіў, і ў тым, што мне не ўдалося зрабіць, Праз маю віну, Праз маю віну, Праз маю найбольш жорсткую віну; Таму я пытаюся ў бласлаўёнай Марыі, калі-небудзь, калі-небудзь, Усе анёлы і святыя, А ты, мае браты і сёстры, маліцца за мяне Госпаду, Богу, нашага.

Няхай усемагутны Бог злітуйся над намі, даруй нам нашы грахі, і прывесці нас да вечнага жыцця.

Прымяняльнікі

Кіры

Госпадзе, злітуйцеся.

## Uyghur (ئۇيغۇرچە)

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

مەسىھ ، رەھىم قىلغىن.

مەسىھ ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

گلوريا

ئەڭ ئۇلۇغ خۇداغا شان-شەرەپ ، يەر  
يۈزىدە ياخشى نىيەتلىك كىشىلەرگە  
تىنچلىق. بىز سېنى مەدھىيەلەيمىز ، بىز  
سىزگە بەخت تىلەيمىز ، بىز ساڭا  
چوقۇنىمىز ، بىز سېنى ئۇلۇغلايمىز ،  
ئۇلۇغ شان-شەرىپىڭىزگە رەھمەت  
ئېيتىمىز ، پەرۋەردىگار خۇدا ، ئەرشتىكى  
پادىشاھ ، ئى خۇدا ، ھەممىگە قادىر ئاتا.  
رەببىمىز ئەيسا مەسىھ ، پەقەت  
تۇغۇلغان ئوغلى ، پەرۋەردىگار خۇدا ،  
خۇدانىڭ قوزىسى ، ئاتىسىنىڭ ئوغلى ،  
سەن دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى كەچۈرۈم  
قىلىسەن. بىزگە رەھىم قىلغىن. سەن  
دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى كەچۈرۈم  
قىلىسەن. دۇئايمىزنى قوبۇل قىلىڭ.  
سىلەر ئاتامنىڭ ئوڭ يېنىدا ئولتۇردىڭلار.  
بىزگە رەھىم قىلغىن. چۈنكى سەن  
يالغۇز مۇقەددەس ، سەن يالغۇز  
پەرۋەردىگار ، سەن يالغۇز ھەممىگە  
قادىر ، ئەيسا مەسىھ ، مۇقەددەس روھ  
بىلەن ، ئاتىمىز خۇدانىڭ شان-شەرىپى  
بىلەن. ئامىن.

Chink

دۇئا قىلايلى.

ئامىن.

بۇ سۆزنىڭ liturgy

بىرىنچى ئوقۇش

پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى.

خۇداغا شۈكۈر.

مەسئۇلىيەتچانلىقى زەبۇر

## Belarusian (беларуская мова)

Госпадзе, злітуйцеся.

Хрыстос, злітуйцеся.

Хрыстос, злітуйцеся.

Госпадзе, злітуйцеся.

Госпадзе, злітуйцеся.

Глорыя

Слава Богу ў самым высокім, і на  
зямлю мір людзям добрай волі. Мы  
хвалю вас, Мы дабраслаўляем  
цябе, Мы вас абажаем, Мы  
ўслаўляем цябе, Мы дзякуем вам  
за вашу вялікую славу, Госпадзе  
Бог, нябесны кароль, Божа,  
Усемагутны бацька. Госпадзе Ісус  
Хрыстос, толькі нарадзіўся сын,  
Госпадзе Бог, Ягня Божы, сын  
Айца, Вы забіраеце грахі свету,  
Злічыце нас; Вы забіраеце грахі  
свету, атрымаць нашу малітву; Вы  
сядзіце ў правай руцэ бацькі,  
Злічыце нас. Для вас толькі святы,  
ты адзін - Гасподзь, Вы адзін самы  
высокі, Ісус Хрыстос, са Святым  
Духам, У славу Божай Айцец. Амін.

Збіраць

Давайце малімся.

Амін.

Літургія Слова

Першае чытанне

Слова Госпада.

Дзякуй Богу.

Адказна псалма

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

ئىككىنچى ئوقۇش

پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى.

خۇداغا شۈكۈر.

خۇش خەۋەر

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

ن. بويىچە مۇقەددەس ئىنجىلدىن

ئوقۇش.

ئى رەببىم!

رەببىمىزنىڭ ئىنجىل.

رەببىمىز ئەيسا مەسىھ سىزگە

ھەمدۇسانالار بولسۇن.

ئىماننىڭ كەسپى

مەن بىر خۇداغا ئىشىنىمەن ، ھەممىگە

قادىر ئاتىسى ، ئاسمان ۋە زېمىننى

ياراتقۇچى ، كۆرۈنمەيدىغان ۋە

كۆرۈنمەيدىغان بارلىق نەرسىلەرنىڭ.

مەن بىر رەببىمىز ئەيسا مەسىھكە

ئىشىنىمەن. تەڭرىنىڭ بىردىنبىر ئوغلى ،

بارلىق دەۋرلەردىن ئىلگىرى ئاتىسىدىن

تۇغۇلغان. خۇدادىن كەلگەن خۇدا ،

نۇردىن كەلگەن نۇر ، ھەقىقىي خۇدادىن

كەلگەن ھەقىقىي خۇدا ، تۇغۇلغان ،

ياسالمىغان ، ئاتىسى بىلەن بىردەك.

ئۇنىڭ ئارقىلىق ھەممە نەرسە يارىتىلدى.

بىز ئىنسانلار ۋە نىجاتلىقىمىز ئۈچۈن ئۇ

ئەرشتىن چۈشتى ، مۇقەددەس روھ

بىلەن مەرىپەم مەرىپەمنىڭ سۈرىتى

چۈشۈرۈلگەن. ھەمدە ئادەم بولدى. بىز

ئۈچۈن ئۇ پونتيۇس پىلاتۇسنىڭ ئاستىدا

كرىستكە مىخلانغان ، ئۇ ئۆلۈمگە دۇچار

بولدى ۋە دەپنە قىلىندى. ئۈچىنچى كۈنى

يەنە ئورنىدىن تۇردى مۇقەددەس كىتابقا

ئاساسەن. ئۇ ئاسمانغا چىقتى ھەمدە

ئاتىسىنىڭ ئوڭ يېنىدا ئولتۇرىدۇ. ئۇ يەنە

شان-شەرەپ بىلەن كېلىدۇ تىرىكلەر ۋە

ئۆلۈكلەرگە ھۆكۈم قىلىش ئۇنىڭ

Belarusian (беларуская мова)

Другое чытанне

Слова Госпада.

Дзякуй Богу.

Евангелле

Гасподзь быць з вамі.

І з вашым духам.

Чытанне ад Святога Евангелля паводле Н.

Слава табе, Госпадзе

Евангелле Госпада.

Пахваліце цябе, Госпадзе Ісус

Хрыстос.

Прафесія веры

Я веру ў аднаго Бога, бацька

Усемагутны, вытворца нябёсаў і

зямлі, з усіх рэчаў бачна і

нябачныя. Я веру ў аднаго Госпада

Ісуса Хрыста, Адзіны нараджаны

Сын Божы, Нарадзіўся ад бацькі да

ўсіх узростаў. Бог ад Бога, Свято

ад святла, Сапраўдны Бог ад

сапраўднага Бога, нарадзіўся, не

выраблены, канструктаваны з

Айцом; Праз яго ўсё было

зроблена. Для нас мужчын і для

нашага выратавання ён сышоў з

нябёсаў, і Святы Дух быў

увасабленым Панны Марыі, і стаў

чалавекам. Дзеля нашага яго

ўкрыжаваны пад Понціем Пілатам,

Ён пацярпеў смерць і быў

пахаваны, І зноў падняўся на трэці

дзень у адпаведнасці са Святога

Пісання. Ён узышоў у неба і

сядзіць у правай руцэ Айца. Ён

зноў прыйдзе ў слава судзіць пра

жыццё і памерлых і ў яго царства

## Uyghur (ئۇيغۇرچە)

پادىشاھلىقىنىڭ چېكى يوق. مەن  
ھاياتلىق بەرگۈچى رەببىمىز بولغان  
مۇقەددەس روھقا ئىشىنىمەن. ئاتا ۋە  
ئوغۇلدىن كەلگەن. ئۇ ئاتىسى ۋە ئوغلى  
بىلەن بىللە چوقۇندۇ ۋە ئۇلۇغلىنىدۇ. ئۇ  
پەيغەمبەرلەر ئارقىلىق سۆز قىلدى.  
مەن بىر ، مۇقەددەس ، كاتولىك ۋە  
ئەلچى چېركاۋغا ئىشىنىمەن.  
گۇناھلارنىڭ كەچۈرۈم قىلىنىشى ئۈچۈن  
بىر چۆمۈلدۈرۈشنى ئېتىراپ قىلىمەن  
مەن ئۆلۈكلەرنىڭ قايتا تىرىلىشىنى ئۈمىد  
قىلىمەن ۋە دۇنيانىڭ ھاياتى. ئامىن.  
ھۆرمەت بىلەن

## ئۇنىۋېرسال دۇئا

بىز رەببىمىزگە دۇئا قىلىمىز.  
ئى رەببىم ، دۇئايمىزنى ئاڭلا.  
ئېۋارىستنىڭ لىتىر

## Offertory

مەڭگۈ خۇداغا مۇبارەك بولسۇن.

بۇرادەرلەر ، دۇئا قىلىڭلار ، قېرىنداشلار  
، مېنىڭ قۇربانلىقىم ۋە سېنىڭ خۇدا  
تەرىپىدىن قوبۇل قىلىنىشى مۇمكىن.  
ھەممىگە قانداق ئاتا.

پەرۋەردىگار قوللىغۇدېكى قۇربانلىقنى  
قوبۇل قىلسۇن ئۇنىڭ ئىسمىنى  
مەدھىيەلەش ۋە ئۇلۇغلاش ئۈچۈن ،  
بىزنىڭ مەنپەئەتىمىز ئۈچۈن ئۇنىڭ  
بارلىق مۇقەددەس چېركاۋىنىڭ  
ياخشىلىقى.

ئامىن.

## ئېۋارىست نامىزى

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.  
روھىڭ بىلەن.  
قەلبىڭنى كۆتۈرۈڭ.  
بىز ئۇلارنى رەببىمىزگە كۆتۈردۇق.

## Belarusian (беларуская мова)

не будзе канца. Я веру ў Святога  
Духа, Госпада, даверу жыцця, які  
ідзе ад бацькі і сына, Хто з  
бацькам і сынам абажаны і  
праслаўляецца, які размаўляў  
праз прарокаў. Я веру ў адну,  
святую, каталіцкую і апостальскую  
царкву. Прызнаюся адно хрост за  
прабачэнне грахоў і я з  
нецярпеннем чакаю ўваскрашэння  
памерлых і жыццё ў свеце. Амін.

## Гамалія

## Універсальная малітва

Мы молімся Госпаду.

Госпадзе, пачуй нашу малітву.

## Літургія Эўхарыстыі

## Паўсядзённы

Бласлаўены быць Богам  
назаўсёды.

Маліцеся, браты (браты і сёстры),  
што мая ахвяра і ваша можа быць  
прымальным для Бога, Усемагутны  
бацька.

Няхай Гасподзь прыме ахвяру ў  
ваших руках За пахвала і славу  
Яго імя, Для нашага дабра і дабро  
ўсяго Яго Святога Касцёла.

Амін.

## Эўхарыстычная малітва

Гасподзь быць з вамі.

І з вашым духам.

Падніміце сэрца.

Мы падымаем іх да Госпада.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

تەڭرىمىز رەببىمىزگە شۈكۈر ئېيتايلى.

ئۇ توغرا ۋە ئادىل.

مۇقەددەس ، مۇقەددەس ، ھەممىگە  
قادىر خۇدا. ئاسمان-زىمىن سېنىڭ شان-  
شەرىپىڭ بىلەن تولغان. Hosanna in  
the highest. پەرۋەردىگارنىڭ نامى  
بىلەن كەلگەن كىشى نەقەدەر بەختلىك!  
Hosanna in the highest.

ئىماننىڭ سىرى.

ئى رەببىم ، سېنىڭ ئۆلۈمىڭنى  
جاكارلايمىز. سىلەرنىڭ قايتا  
تىرىلدۈرۈڭلار قايتىپ كەلگۈچە. ياكى:  
بىز بۇ بولكىنى يەپ بۇ لوڭقىنى  
ئىچكەندە ، ئى رەببىم ، سېنىڭ  
ئۆلۈمىڭنى جاكارلايمىز. قايتىپ  
كەلگۈچە. ياكى: بىزنى قۇتۇلدۇرغىن ،  
دۇنيانىڭ قۇتقۇزغۇچىسى ، چۈنكى ،  
كرىستنىڭ ۋە تىرىلىشىڭ بىلەن بىزنى  
ئازاد قىلدىڭ.

ئامىن.

ئورتاقلىشىش مۇراسىمى

قۇتقۇزغۇچىنىڭ بۇيرۇقى بىلەن ھەمدە  
ئىلاھىي تەلىمات ئارقىلىق شەكىللەنگەن  
، بىز ئېيتىشقا جۈرئەت قىلىمىز:

ئەرشتىكى ئاتىمىز ، ئىسمىڭ مۇقەددەس  
بولسۇن. پادىشاھلىق كەلدى. سېنىڭ  
ئىرادىڭ ئەمەلگە ئاشىدۇ ئەرشتىكىگە  
ئوخشاش يەر يۈزىدە. بۈگۈن بىزگە  
كۈندىلىك نانلىرىمىزنى بېرىڭ ،  
گۇناھلىرىمىزنى مەغپىرەت قىلغىن ،  
بىزگە خىلاپلىق قىلغانلارنى  
كەچۈرگىنىمىزدەك. بىزنى ئازدۇرۇشقا  
باشلىماڭلار. بىزنى يامانلىقتىن  
قۇتۇلدۇرغىن.

ئى رەببىم ، بىزنى ھەر بىر يامانلىقتىن  
قۇتۇلدۇرغىن ، مەرھەمەت بىلەن  
زامانىمىزدا تىنچلىق بەرگىن ، رەھىم-

Belarusian (беларуская мова)

Давайце падзякуем Госпаду Богу  
нашаму.

Гэта правільна і справядліва.

Святы, святы, святы Гасподзь Бог  
гаспадароў. Неба і зямля поўныя  
вашай славы. Хосана ў самым  
высокім. Блаславёны той, хто  
прыходзіць у імя Госпада. Хосана ў  
самым высокім.

Таямніца веры.

Мы абвяшчаем вашу смерць,  
Госпадзе, і вызнайце сваё  
ўваскрасенне Пакуль ты зноў не  
прыйдзеш. Альбо: Калі мы ямо  
гэты хлеб і п'ем гэтую кубак, Мы  
абвяшчаем вашу смерць,  
Госпадзе, Пакуль ты зноў не  
прыйдзеш. Альбо: Ратуй нас,  
Збаўца свету, бо ваш крыж і  
ўваскрасенне Вы вызвалілі нас.  
Амін.

Абрад Камуніі

Па камандзе Збаўцы і ўтвараецца  
боскім вучэннем, мы адважваемся  
сказаць:

Наш бацька, які мастацтва на  
небе, Святы - гэта імя Тваё;  
Прыходзь Валадарства,  
прыходзіць, твой будзе зроблена  
на зямлі, як на небе. Дайце нам у  
гэты дзень наш штодзённы хлеб, і  
даруй нам нашы парушэнні, як мы  
даруем тым, хто парушае нас; і  
вядзе нас не ў спакусу, Але  
пазбавіць нас ад зла.

Дастань нас, Госпадзе, мы  
молімся, ад кожнага зла, ласкава  
прадастаўляйце мір у нашы дні,

## Uyghur (ئۇيغۇرچە)

شەپقىتىڭىزنىڭ ياردىمى بىلەن ، بىز  
ھەمىشە گۇناھتىن خالىي بولۇشىمىز  
مۇمكىن بارلىق ئازاب-ئوقۇبەتلەردىن  
بىخەتەر ، بىز بەختلىك ئۈمىدىنى  
ساقلاۋاتىمىز نجاتكارىمىز ئەيسا  
مەسىھنىڭ كېلىشى.

پادىشاھلىق ئۈچۈن ، كۈچ ۋە شان-  
شەرەپ سىزنىڭ ھازىر ۋە مەڭگۈ.  
رەببىمىز ئەيسا مەسىھ ، ئۇ  
ئەلچىلىرىڭىزگە: تىنچلىق مەن سىزدىن  
ئايرىلدىم ، تىنچلىقىم سىزگە بېرىمەن ،  
بىزنىڭ گۇناھلىرىمىزغا قارىماڭلار. ئەمما  
ئېتىقادىڭىزغا ئېتىقاد قىلىپ ، مەرھەمەت  
بىلەن ئۇنىڭغا تىنچلىق ۋە ئىتتىپاقلىق ئاتا  
قىلىڭ ئىرادىڭىزگە ئاساسەن. كىم  
مەڭگۈ ياشايدۇ ۋە ھۆكۈمرانلىق قىلىدۇ.  
ئامىن.

رەببىمىزنىڭ ئامانلىقلىرى ھەر دائىم  
سىلەر بىلەن بىللە بولسۇن.  
روھىڭ بىلەن.  
بىر-بىرىمىزگە تىنچلىقنىڭ بەلگىسىنى  
سۇنايلى.

خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ  
گۇناھلىرىنى تارتىۋاتىسەن ، بىزگە رەھىم  
قىلغىن. خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ  
گۇناھلىرىنى تارتىۋاتىسەن ، بىزگە رەھىم  
قىلغىن. خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ  
گۇناھلىرىنى تارتىۋاتىسەن ، بىزگە  
ئامانلىق بەرگىن.

خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ  
گۇناھلىرىنى تارتىۋالغۇچىنى كۆرۈڭ.  
قوزىنىڭ كەچلىك زىياپىتىگە چاقىرىلغانلار  
نەقەدەر بەختلىك!

ئى رەببىم ، مەن لايىق ئەمەس مېنىڭ  
ئۆيۈمنىڭ ئاستىغا كىرىشىڭ كېرەك.  
پەقەت سۆزىڭنىلا دېگىن ، روھىم  
ساقىيدۇ.

## Belarusian (беларуская мова)

што, пры дапамозе вашай  
міласэрнасці, Мы можам быць  
заўсёды свабоднымі ад граху і ў  
бяспецы ад усяго бедства, як мы  
чакаем бласлаўёнай надзеі і  
прыход нашага Збаўцы, Ісус  
Хрыстос.

Для каралеўства, Сіла і слава  
вашыя Цяпер і назаўсёды.

Госпадзе Ісус Хрыстос, хто сказаў  
вашым апосталам: Мір я пакідаю  
цябе, мой мір, які я табе даю, не  
глядзіце на нашы грахі, Але на  
веру вашай царквы, і ласкава  
дайце ёй мір і адзінства у  
адпаведнасці з вашай воляй. Якія  
жывуць і валадарыць вечно і векі.  
Амін.

Мір Госпада заўсёды з табой.

І з вашым духам.

Давайце прапануем адзін аднаму  
знак міру.

Ягня Божы, вы забіраеце грахі  
свету, Злічыце нас. Ягня Божы, вы  
забіраеце грахі свету, Злічыце нас.  
Ягня Божы, вы забіраеце грахі  
свету, дайце нам мір.

Вось ягня Божае, Вось той, хто  
забірае грахі свету. Дабрашчасныя  
- тыя, якія закліканы да вячэры  
бараніны.

Госпадзе, я не варты што вы  
павінны ўвайсці пад мой дах, Але  
толькі кажа, што слова і мая душа  
будуць вылучана.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

مەسىھنىڭ تېنى (قېنى).

ئامىن.

دۇئا قىلايلى.

ئامىن.

خۇلاسىە چىقىرىۋېتىلدى

بەخت

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

ھەممىگە قادىر خۇدا سىزگە بەخت ئاتا

قىلسۇن ، ئاتا ، ئوغۇل ۋە مۇقەددەس

روھ.

ئامىن.

خىزمەتتىن ھەيدەش

سېرىق چىقىش ، ماسسا ئاخىرلاشتى.

ياكى: بېرىپ رەببىمىزنىڭ ئىنجىلىنى ئېلان

قىلىش. ياكى: خاتىرجەم مېڭىش ،

ھاياتىڭىز بىلەن رەببىمىزنى ئۇلۇغلاش.

ياكى: خاتىرجەم بولۇش.

خۇداغا شۈكۈر.

Belarusian (беларуская мова)

Цела (кроў) Хрыста.

Амін.

Давайце малімся.

Амін.

Заклучныя абрады

Дабраслаўленне

Гасподзь быць з вамі.

І з вашым духам.

Няхай усемагутны Бог

дабраславіць цябе, Бацька, і Сын, і

Святы Дух.

Амін.

Звальненне

Ідзіце наперад, маса скончылася.

Альбо: Ідзіце і абвясціце Евангелле

Госпада. Ці: ідзі ў свеце,

праслаўляючы Госпада сваім

жыццём. АБО: Ідзіце ў свеце.

Дзякуй Богу.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC